

Dessa villkor tillämpas på företags inkommande SWIFT-meddelanden om betalningsuppdrag och avtalsvillkoren är en del av SWIFT-avtalet om Inkommande SWIFT-meddelanden om betalningsuppdrag. På utförandet av betalningsuppdrag tillämpas dessutom de allmänna villkoren för eurobetalningar som förmedlas inom eurobetalningsområdet samt de allmänna villkoren för avgående och ankommande valutabetalningar.

Definitioner

Kontohavare: Med kontohavare avses det företag som undertecknat kontoavtalet i den utförande banken och som banken är skyldig de medel som finns på kontot och som kan bestämma över kontot och kontomedlen enligt egen önskan, om inte annat konstaterats senare i dessa villkor. Med företag avses i detta avtal en annan aktör än en konsument. Företag är till exempel enskilda näringsidkare, öppna bolag, kommanditbolag, aktiebolag, föreningar, stiftelser, kommuner, samkommuner eller staten.

Betalningstransaktion: En betalningstransaktion är en åtgärd där medel överförs, tas ut eller ställs till förfogande för kontohavaren och den person som har rätt att använda kontot. Transaktioner som hänför sig till kreditering av inlåningsränta är inte betalningstransaktioner.

Betalkonto: Avser ett konto som är avsett för och kan användas för betalningstransaktioner utan användningsbegränsningar till följd av kontovillkor eller lag.

Betalningsuppdrag och genomförande av betalningsuppdrag: Ett betalningsuppdrag är kundens order att genomföra en betalningstransaktion som girering, överföring av medel till bankens betalkonto, kontantinsättning, kontantuttag, med betalkort eller annat betalningsinstrument. Genomförandet av betalningsuppdrag omfattar bankens åtgärder för hantering av uppdraget och förmedling av betalningen.

Avsändande bank (Forwarding Bank): Avser en bank som fungerar som avsändare till ett meddelande om betalningsuppdrag. Banken skickar ett SWIFT-meddelande om betalningsuppdrag till den utförande banken (Executing Bank), det vill säga den bank som faktiskt utför betalningen eller hanterar betalningstransaktionen för kundens räkning.

Utförande bank (Executing Bank): Avser en bank som tar emot ett SWIFT-meddelande om betalningsuppdrag från den Avsändande banken.

Inkommande SWIFT-meddelande om betalningsuppdrag: Avser det meddelande som den avsändande banken skickar till den utförande banken för att ett specifikt konto i den utförande banken ska debiteras och för att en överföring till en vald mottagare eller ett valt konto ska göras.

Avsändare: Med avsändare avses ett företag som av kontohavaren i den utförande banken har befullmäktigats att sända SWIFT-meddelanden om betalningsuppdrag från den avsändande banken till den utförande banken.

1. Befogenheter och hantering av SWIFT-meddelanden om betalningsuppdrag

- 1.1 Den utförande banken ska ha rätt att godkänna varje vederbörligen verifierade begäran och/eller meddelande från den avsändande banken avseende ett betalkonto i ett SWIFT-meddelande om betalningsuppdrag. Kontohavaren ansvarar för att avsändaren iakttar villkoren för denna tjänst.
- 1.2 Den avsändande banken skickar ett SWIFT-meddelande om betalningsuppdrag av avsändaren från den avsändande banken. När den utförande banken har mottagit ett SWIFT-meddelande om betalningsuppdrag får banken på grundval av detta behandla

och agera på samma sätt som om betalningsuppdraget hade gjorts direkt av kontohavaren eller på något annat sätt som godkänns av den utförande banken.

- 1.3 Den utförande banken debiterar kontohavarens betalkonto på den förfallodag som anges i SWIFT-meddelandet om betalningsuppdrag. Om förfallodagen inte är en bankdag debiteras betalningen följande bankdag efter förfallodagen. Dagsavbrottsiderna för betalningar kan kontrolleras på bankens webbplats www.aktia.fi.
- 1.4 Banken har rätt att avbryta användningen av tjänsten på grund av service- och reparationsåtgärder. Banken kan meddela kunden eller användaren om driftsavbrott som beror på service- eller reparationsåtgärder i Nätbanken för företag eller på bankens webbplats.

2. Användning av tjänsten

2.1 Ingående av avtal och ibruktage av tjänsten

Kontohavaren och banken ingår avtalet skriftligen eller elektroniskt.

2.2 Uppgifter som lämnas till banken

Kontohavaren är skyldig att till banken lämna de uppgifter som banken vid var tid förutsätter om befullmäktigade personer/företag som har rätt att sända SWIFT-meddelanden om betalningsuppdrag.

2.3 Kommunikation mellan banken och kunden

Banken ger de uppgifter den vid var tid fastställt om betalningstransaktionerna genom att ställa dem till kontohavarens förfogande via en elektronisk kanal som banken tillhandahåller eller godkänner eller på något annat särskilt överenskommet sätt.

Banken kan också skriftligen skicka motsvarande uppgifter till den adress som kunden har uppgett för banken eller till en adress som banken senare har fått från Handelsregistret eller motsvarande instans.

Uppgifterna om betalningstransaktioner under en separat avtalad period ges på det sätt som överenskommits i kontoavtalet eller något annat betaltjänstavtal. Uppgifterna om betalningstransaktioner som ges elektroniskt finns tillgängliga under en tid som banken vid var tid fastställer.

Kontohavaren anses ha mottagit de uppgifter eller det meddelande som banken sänder senast den sjunde dagen efter att de sänds. I fråga om andra än sända meddelanden anses kontohavaren ha fått del av uppgifterna när banken har gjort meddelandet tillgängligt för kontohavaren eller publicerat det på sitt verksamhetsställe eller på sin webbplats www.aktia.fi.

Kontohavaren skickar banken meddelanden om dessa villkor skriftligt eller på annat sätt som avtalats separat. Banken anses ha mottagit meddelandet senast den sjunde dagen efter sändandet.

2.4 Avtal mellan Kontohavaren och Avsändaren

Kontohavaren har den primära skyldigheten att underrätta avsändaren om alla ändringar och begränsningar som gäller sändningen av SWIFT-meddelande om betalningsuppdrag. Kontohavaren ska omedelbart underrätta avsändaren om kontohavaren vill återkalla eller ändra fullmakten att sända SWIFT-meddelande om betalningsuppdrag.

Om kontohavaren vill spärra avsändaren från att använda SWIFT-betalningsmeddelandetjänsten, ska kontohavaren utan dröjsmål kontakta den utförande bankens kundservice och meddela om spärrningen och dess längd. Anmälan ska innehålla de uppgifter som behövs för att genomföra spärrningen av tjänsten och för att fastställa dess giltighetstid. Kontohavaren ansvarar för att den utförande banken utan dröjsmål underrättas om spärrningen. Den utförande banken strävar efter att spärra användningen av tjänsten utan ogrundat dröjsmål.

Den utförande banken är inte ansvarig för obehöriga betalningsuppdrag som kommit via avsändaren, om inte den utförande banken har underrättats av kontohavaren om spärrningen och har haft rimlig tid att vidta de åtgärder som spärrningen förutsätter. Den utförande banken är dock inte ersättningsskyldig, om den obehöriga användningen har berott på kontohavarens vårdslöshet.

3. Debitering och kreditering av kontot samt valuteringsdag

3.1 Debitering av kontot

På debiteringen av kontot tillämpas vid var tid gällande tillämpliga allmänna villkor för eurobetalningar som förmedlas inom eurobetalningsområdet och/eller allmänna villkor för avgående och ankommande valutabetalningar.

3.2 Valuteringsdag

På valuteringsdagen för debiteringen av kontot tillämpas vid var tid gällande tillämpliga allmänna villkor för eurobetalningar som förmedlas inom eurobetalningsområdet och/eller allmänna villkor för avgående och ankommande valutabetalningar.

4. Avgifter och provisioner

4.1 Skyldighet att betala, samt reservera täckning för, avgifter och provisioner

Kontohavaren är skyldig att till banken betala avgifter och provisioner för tjänsten. Avgifternas och provisionernas belopp framgår av den vid var tid gällande prislistan. Banken har rätt att debitera kontohavarens konto med dessa avgifter och provisioner.

Kontohavaren är skyldig att se till att det finns täckning på kontot för debitering av de avgifter och provisioner som banken har rätt att debitera enligt Inkommande SWIFT-meddelande om betalningsuppdragavtalet, de allmänna villkoren eller någon annan förbindelse.

4.2 Bokföring av bankens avgifter och provisioner när kontot saknar täckning

Om kontot i en sådan situation som avses i punkt 4.1 saknar täckning för debitering av bankens avgifter och provisioner har banken rätt att bokföra det belopp som ska debiteras som bankens fordran på kontot.

Sådana debiteringar är bland annat

1. dröjsmålsräntor, avgifter och provisioner i enlighet med kontoavtalet och
2. andra avgifter och provisioner som baserar sig på avtal eller separata uppdrag för vilka en överenskommelse om debitering från kontot har gjorts mellan kontohavaren och den som har rätt att använda kontot och banken.

4.3 Påföljder vid avsaknad av täckning

Om täckning på kontot saknas för debitering av de dröjsmålsräntor samt bankens avgifter och provisioner som avses i punkt 4.2 är kontohavaren skyldig att betala till banken och banken har rätt att, sedan medel kommit in på kontot, debitera detta med den upplupna dröjsmålsräntan på fordran, avgiften för sändandet av påminnelsebrevet samt övriga avgifter och provisioner i samband med inkasseringen av fordran.

5. Ändring av avtalet och villkoren för Inkommande SWIFT-meddelande om betalningsuppdrag

Banken underrättar kontohavaren om en sådan ändring av avtalet och villkoren i Inkommande SWIFT-meddelande om betalningsuppdrag som inte är ringa och som ökar kontohavarens skyldigheter eller minskar hans rättigheter och som inte beror på en lagändring, ett myndighetsbeslut eller en ändring i bankernas system för betalningsförmedling. Banken meddelar kontohavaren om sådana ändringar genom att ställa informationen om ändringen av avtalsvillkoren till kontohavarens förfogande i en elektronisk kanal som banken tillhandahåller eller godkänner eller genom att skicka informationen skriftligt till kontohavaren. Banken har rätt att som kompletterande åtgärd meddela ändringens detaljerade innehåll eller ändrade avtal samt villkoren för Inkommande SWIFT-meddelande om betalningsuppdrag genom att publicera dem på sin webbplats www.aktia.fi. En sådan ändring träder i kraft vid den tidpunkt som banken meddelar, dock tidigast en månad efter det att meddelandet har tillställts kontohavaren. Kontohavaren anses ha fått meddelandet inom den tid som avses i punkt 2.3.

Banken har rätt att meddela om andra än ovan nämnda ändringar genom att publicera dem på bankens webbplats www.aktia.fi. Ändringen träder i kraft vid den tidpunkt som banken meddelar.

Kontohavaren har rätt att fram till den dag då ändringarna meddelats träda i kraft säga upp detta avtal i enlighet med punkt 7 i dessa avtalsvillkor. Banken är inte skyldig att informera kontohavaren om denna uppsägningsrätt när avtalet ändras.

6. Ändring av prislistan

6.1 Debitering av ny avgift eller provision

Banken meddelar kontohavaren om en ändring genom vilken banken till detta avtal fogar en avgift eller provision som inte ingick i prislistan när avtalet undertecknades och som inte beror på en lagändring eller ett myndighetsbeslut. Banken meddelar kontohavaren om sådana ändringar genom att ställa informationen om ändringen till kontohavarens förfogande i en elektronisk kanal som banken tillhandahåller eller godkänner eller genom att skicka den skriftligt till kontohavaren. Banken har rätt att ta ut den nya avgiften och provisionen från den tidpunkt som banken meddelat, dock tidigast en månad efter att meddelandet skickades till kontohavaren. Kontohavaren anses ha fått meddelandet inom den tid som avses i punkt 2.3.

Avtalet fortgår med det ändrade innehållet om kontohavaren inte innan den dag ändringarna meddelats träda i kraft meddelar banken att hen motsätter sig ändringen. Om kontohavaren inte godkänner ändringen har kontohavaren och banken rätt att säga upp avtalet med omedelbar verkan.

6.2 Övriga ändringar av avgifter och provisioner

Banken meddelar en ändring med vilken banken till detta avtal fogar en avgift eller provision som beror på en lagändring eller ett myndighetsbeslut genom att offentliggöra ändringen i prislistan. Ändringen av prislistan träder i kraft vid den tidpunkt som banken meddelar.

Banken underrättar kontohavaren om höjningen av en avgift eller provision som ingår i prislistan genom att publicera beloppet av den höjda avgiften eller provisionen på kontoutdraget eller genom att ställa den till kontohavarens förfogande i en elektronisk kanal som banken tillhandahåller eller godkänner. Om kontohavaren inte använder någon elektronisk kanal meddelar banken kontohavaren om ändringen genom att publicera ändringen på sina serviceställen eller sin webbplats. Ändringen i prislistan träder i kraft tidigast en månad efter dateringen av kontoutdraget eller ett annat skriftligt meddelande. Kontohavaren anses ha fått meddelandet inom den tid som avses i punkt 2.3.

Kontohavaren har rätt att säga upp detta avtal i enlighet med punkt 7 i dessa avtalsvillkor.

7. Inkommande SWIFT-meddelande om betalningsuppdragavtalets giltighet, uppsägning och hävning

Inkommande SWIFT-meddelande om betalningsuppdragavtalet gäller tills vidare om inget annat har överenskommits.

Kontohavaren och banken har rätt att säga upp Inkommande SWIFT-meddelande om betalningsuppdragavtalet med en månads varsel såvida inte annat avtalas i Inkommande SWIFT-meddelande om betalningsuppdragavtalet.

Banken har rätt att häva Inkommande SWIFT-meddelande om betalningsuppdragavtalet med omedelbar verkan om kontohavaren eller någon annan person som har rätt att använda kontot väsentligt har brutit mot de förpliktelser som baserar sig på Inkommande SWIFT-meddelande om betalningsuppdragavtalet eller om banken har en motiverad orsak att misstänka att kontot används för verksamhet som strider mot lag eller myndigheternas anvisningar.

Användningen av Inkommande SWIFT-meddelande om betalningsuppdragavtalet förutsätter att kontohavaren har ett giltigt kontoavtal. Om kontohavarens kontoavtal hävs, hävs också Inkommande SWIFT-meddelande om betalningsuppdragavtalet så att det upphör samtidigt som kontoavtalet.

Banken sänder kontohavaren ett meddelande om uppsägningen eller hävningen via en elektronisk kanal som banken tillhandahåller eller godkänner eller skriftligt.

I samband med uppsägning eller hävning av Inkommande SWIFT-meddelande om betalningsuppdragavtalet förfaller de avgifter och provisioner som hänförs till Inkommande SWIFT-meddelande om betalningsuppdragavtalet till betalning omedelbart när Inkommande SWIFT-meddelande om betalningsuppdragavtalets uppsägningstid har löpt ut eller hävningen har trätt i kraft. Banken återbetalar inte avgifter och provisioner som kontohavaren betalat på förhand och som hänförs till tiden efter att uppsägningen trätt i kraft.

8. Force majeure

En avtalspart ansvarar inte för en skada om avtalsparten kan visa att den inte kunnat uppfylla sin skyldighet på grund av en ovanlig och oförutsedd orsak som avtalsparten inte kunnat påverka och vars följd avtalsparten inte hade kunnat undvika ens med vederbörlig aktsamhet. Banken ansvarar inte heller för skadan om fullgörandet av förpliktelserna med stöd av detta avtal står i strid med bankens lagstadgade skyldigheter. Avtalsparten är skyldig att meddela den andra avtalsparten så snart som möjligt om hen drabbats av force majeure. Banken kan meddela om force majeure i riksomfattande dagstidningar eller i med dem jämförbara elektroniska medier.

9. Skadeståndsansvar

Utöver ränteförlust är banken skyldig att ersätta kontohavaren endast den direkta skada som orsakats av bankens försummelse. Till sådana direkta skador hör nödvändiga kostnader som uppstått för kunden för utredning av försummelsen. Banken återbetalar debiterade serviceavgifter endast till den del dessa hänförs till försummelsen som medfört skada.

Banken ansvarar inte för eventuella indirekta skador.

10. Begränsning av skada

Kontohavaren eller den som har rätt att använda kontot ska vidta rimliga åtgärder för att begränsa skadan. Om kontohavaren försummar detta ansvarar hen själv för skadan till denna del. Skadestånd som banken måste betala på grund av ett förfarande som strider mot lagen eller mot avtalet kan jämkas om skadeståndet är orimligt med hänsyn till orsaken till överträdelserna, eventuell medverkan till skadan av kontohavaren eller den som har rätt att använda konto, bankens möjligheter att förutse och hindra uppkomsten av skadan samt omständigheterna i övrigt.

11. Hantering av kunduppgifter och rätt att utlämna kunduppgifter

Aktia Bank Abp (nedan banken) behandlar som personuppgiftsansvarig personuppgifter i enlighet med dataskyddslagstiftningen och sörjer för förverkligandet av integritetsskyddet och banksekretess i sin verksamhet. Banken behandlar personuppgifter bland annat för kundservice och skötsel av kundförhållandet, kundkommunikation, identifiering och individualisering av kunder, marknadsföring samt riskhantering och rapportering till behöriga myndigheter. Läs mer om behandlingen av personuppgifter i Aktia på adressen www.aktia.fi/sv/ylk-sityisyvyyden-suojia.

Banken behandlar som personuppgiftsansvarig personuppgifter i enlighet med kreditinstitutslagen och gällande personuppgiftslagstiftning samt ser i sin verksamhet till att integritetsskyddet och banksekretessen iaktas vid behandlingen av personuppgifter. Uppgifter kan erhållas av den registrerade själv, av hens företrädare och ur offentliga register som förs av myndigheterna. Banken behandlar personuppgifter i samband med sina tjänster och i sin verksamhet samt i samband med riskhantering och myndighetsrapportering. I de sistnämnda ingår bl.a. automatiskt informationsutbyte som gäller kundernas inkomster och tillgångar som sker för beskattningen. Banken har rätt att utlämna uppgifter om kunderna i enlighet med gällande reglering.

Kontohavaren och den som har rätt att använda kontot ger banken sitt samtycke till behandlingen av personuppgifter i samband med användningen av betaltjänsterna. Med stöd av detta samtycke får banken hantera sådana personuppgifter som behövs för att tillhandahålla betaltjänster. Banken kan med stöd av betaltjänstlagen vara skyldig att dela med sig av uppgifter som gäller kontohavaren och personen som har rätt att använda kontot till leverantörer av betalningsinstitieringstjänster och leverantörer av kontoinformationstjänster, eller leverantörer som utfärdar kortbaserade betalningsinstrument, om kontohavaren och/eller personen som har rätt att använda kontot har kommit överens med dessa tjänsteleverantörer om användningen av ifrågakvarande tjänster.

Uppgifter om kundkontroll och andra personuppgifter som gäller kontohavaren och personen som har rätt att använda kontot kan användas till att förhindra, avslöja och utreda penningtvätt och finansiering av terrorism och för att inleda undersökning av penningtvätt, finansiering av terrorism och det brott genom vilket de tillgångar eller den vinning av brott som är föremål för penningtvätt eller finansiering av terrorism har erhållits. Banken kan jämföra betalningsuppgifterna med EU-förordningar om finansiella sanktioner eller med meddelande och bestämmelser som utfärdats av inhemska eller utländska myndigheter eller motsvarande instanser och vid behov kräva ytterligare information om betalningen av den som anlitar betaltjänsten. Banker och betalningssystem som hanterar betalningen kan enligt lagstiftningen i etableringslandet eller ingångna avtal vara skyldiga att lämna ut uppgifter om betalaren till myndigheter i olika länder.

12. Tillsynsmyndigheter

Bankens verksamhet övervakas av Finansinspektionen (www.finanssivalvonta.fi).

Finansinspektionens kontaktuppgifter är: Finansinspektionen, Snellmansgatan 6, PB 103, 00101 Helsingfors, telefon 09 183 51 (växel), kirjaamo@finanssivalvonta.fi.

13. Rättsmedel utanför domstol

Om parterna inte kan avgöra en meningsskiljaktighet om avtalet genom förhandlingar, kan kunden vända sig till Försäkrings- och finansrådgivningen (Fine, www.fine.fi) eller till Banknämnden i anslutning till den.

Försäkrings- och finansrådgivningens adress är Porkalagatan 1, 00180 Helsingfors, info@fine.fi, tfn 09 6850 120, www.fine.fi.

14. Forum och tillämplig lag

Tvister till följd av detta avtal behandlas vid den tingsrätt inom vars domkrets banken har sin hemort eller där dess förvaltning i huvudsak sköts eller vid annan enligt lagen behörig tingsrätt i Finland. På detta avtal tillämpas finsk lag.

15. Hantering av kundklagomål

Betaltjänstanvändaren kan anföra kundklagomål till banken om fel eller förseningar i betaltjänsten. Banken svarar på klagomålet genom att skicka ett meddelande elektroniskt via nätbanken eller någon annan skyddad elektronisk tjänst som banken tillhandahåller, om inte annat uttryckligen överenskommit med kunden. Banken kan även skicka ett skriftligt svar till kundens adress på det sätt som fastställs i punkt 2.3. Betaltjänstanvändaren anses ha fått meddelandet inom den tid som avses i punkt 2.3.